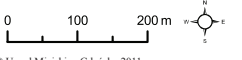


### GDAŃSK ŚRÓDMIEŚCIE

- Linia tramwajowa / Tram line / Straßenbahn
- Linia kolejowa/SKM / Railway/SKM / Bahnh/SKM
- Tereny zielone, budynek / Green area, building / Grün Feld, Gebäude
- Obiekt zabytkowy, obiekt użyty publicznej / Historical monument, public building / Historische Denkm., Öffentliche Gebäude
- Muzeum, pomnik, kościół / Museum, monument, Church / Museum, Denkm., Kirche
- Kino, teatr / Cinema, theatre / Kino, Theater
- Szpital, apteka / Hospital, pharmacy / Krankenhaus, Apotheke
- Hotel / Hotel / Hotel
- Poczta / Post-office / Postamt
- Informacja turystyczna, policja / Tourist information, police / Touristische Information, Polizei
- 997 Policja / Police / Polizei
- 998 Pogotowie / Ambulance service / Rettungsdienst
- 998 Stacja pożarna / Fire station / Feuerwehr
- 986 Straż miejska / Municipal police / Städtisches Rettungsdienstzentrum
- 112 Miejskie Centrum Powiadomienia Ratunkowego / Emergency Call Centre / Europäisches Alarmnummer
- Hot-spot / Zasięg optymalny / Optimal range / Zasięg maksymalny / Maximal range
- Przystanek autobusowy / Bus stop / Bushaltestelle



© Urząd Miejski w Gdańsku 2011



# Opis zabytków według numeracji:

Description of monuments according to the numeration  
Denkmälerbeschreibung gemäß Nummerierung

- 1 Dworzec Główny PKP/ The Main Railway Station/ Hauptbahnhof
- 2 Ratusz Głównego Miasta, Muzeum Historyczne Miasta Gdańska/ The Town Hall of The Main City; Gdańsk History Museum/ Rathaus der Stadtmitte, Historisches Museum der Stadt Danzig
- 3 Ratusz Staromiejski/ The Old Town Hall/ Altstadtische Rathaus
- 4 Dwór Artusa/ Artus Court/ Artushof
- 5 Wielki Młyn/ The Grand Mill/ Grosse Mühle
- 6 Katownia i Wieża Więzienna, Muzeum Bursztynu/ Torture House and Prison Tower, Amber Museum / Painkammer und Stockturm, Bernsteinmuseum
- 7 Brama Wyżnna/ Upland`s Gate/ Hohes Tor
- 8 Złota Brama/ The Golden Gate/ Goldenes Tor
- 9 Zielona Brama/ The Green Gate/ Grünes Tor
- 10 Dom Uphagena/ The Uphagen House/ Uphagenhaus
- 11 Fontanna Neptuna/ Neptune`s Fountain/ Neptunbrunnen
- 12 Muzeum Narodowe/ The National Museum/ Nationalismuseum
- 13 Muzeum Archeologiczne/ The Archaeological Museum / Archäologisches Museum
- 14 Złota Kamienica/ The Golden House/ Goldenes Haus
- 15 Wielka Zbrojownia/ The Great Armoury/ Großes Zeughaus
- 16 Wystawa "Drogi do Wolności"/ "Roads to Freedom" Exhibition / Ausstellung „Wege zur Freiheit"
- 17 Żuraw/ The Crane/ Krantor
- 18 Dom Angielski/ The English House/ Englisches Haus
- 19 Dwór Bractwa św. Jerzego/ St. George`s Brotherhood Court/ St. Georgshalle
- 20 Kaplica Królewska/ The Royal Chapel/ Königliche Kapelle
- 21 Bazylika Mariacka/ St. Mary`s Basilica/ Marienkirche
- 22 Kościół św. Józefa/ St. Joseph`s Church/ St. Joseph Kirche
- 23 Kościół św. Trójcy/ The Holy Trinity Church/ St. Trinitatskirche

- 24 Kościół św. Piotra i Pawła/ St. Peter and Paul`s Church/ St. Peter und Paul Kirche
- 25 Kościół św. Jana/ St. John`s Church/ St. Johanniskirche
- 26 Kościół św. Brygidy/ St. Brigit`s Church/ St. Brigittenkirche
- 27 Kościół św. Mikołaja/ St. Nicholas`s Church/ St. Nikolaikirche
- 28 Kościół św. Katarzyny/ St. Catherine`s Church/ St. Katharinenkirche
- 29 Kościół św. Elżbiety/ St. Elisabeth`s Church/ St. Elisabethkirche
- 30 Kościół św. Jakuba/ St. Jacob`s Church/ St. Jakobs Kirche
- 31 Kościół św. Bartłomieja/ St. Bartholomew`s Church/ St. Bartholomew`s Kirche
- 32 Baszta Łabędź/ The Swan Tower/ Schwan Bastei
- 33 Baszta Jacek/ Jack`s Tower/ Jacek Bastei
- 34 Brama Stągiewna/ The Milk Can Gate/ Milchkannen Tor
- 35 Zespół Spichlerzy; Centralne Muzeum Morskie/ The Central Maritime Museum; Cluster of Granaries/ Speichergruppe, Zentrales Meeresmuseum
- 36 S/S „Sotdek"/ M/V Sotdek/ MS Sotdek
- 37 Pomnik króla Jana III Sobieskiego/ King Jan III Sobieski Monument / Statue des Johann III. Sobieski Denkmal
- 38 Przystań Jachtowa Marina/ The Marina/ Yachthafen Marina Gdansk
- 39 Pomnik Poległych Stoczniovców/ Monument of the Fallen Shipyard Workers / Denkmal für die Gefallenen Werftarbeiter
- 40 Cmentarz Nieistniejących Cmentarzy/ Cemetery of Non-Existent Cemeteries / Friedhof der Nichtexistierenden Friedhöfe
- 41 Muzeum Poczty Polskiej w Gdańsku/ Museum of the Polish Post in Gdańsk / Museum der Polnischen Post in Gdańsk
- 42 Centrum Edukacji Archeologicznej „Błękitny Lew"/ Archaeological Education Centre „Blue Lion" / Archäologische Bildung Centrum „Der Blaue Löwe"
- 43 Kościół Bożego Ciała/ Corpus Christi Church/ Die Heilige Leichnamskirche

